

JAZYKOVÁ PRÍRUČKA

Iva Michňová



# DEUTSCH IM BERUF 1

50 cvičení s klíčem



# Upozornění pro čtenáře a uživatele této knihy

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této tištěné či elektronické knihy nesmí být reprodukována a šířena v papírové, elektronické či jiné podobě bez předchozího písemného souhlasu nakladatele. Neoprávněné užití této knihy bude **trestně stíháno**.

*Používání elektronické verze knihy je umožněno jen osobě, která ji legálně nabyla a jen pro její osobní a vnitřní potřeby v rozsahu stanoveném autorským zákonem. Elektronická kniha je datový soubor, který lze užívat pouze v takové formě, v jaké jej lze stáhnout s portálu. Jakékoliv neoprávněné užití elektronické knihy nebo její části, spočívající např. v kopírování, úpravách, prodeji, pronajímání, půjčování, sdělování veřejnosti nebo jakémkoliv druhu obchodování nebo neobchodního šíření je zakázáno! Zejména je zakázána jakákoliv konverze datového souboru nebo extrakce části nebo celého textu, umístování textu na servery, ze kterých je možno tento soubor dále stahovat, přitom není rozhodující, kdo takovéto sdílení umožnil. Je zakázáno sdělování údajů o uživatelském účtu jiným osobám, zasahování do technických prostředků, které chrání elektronickou knihu, případně omezují rozsah jejího užití. Uživatel také není oprávněn jakkoliv testovat, zkoušet či obcházet technické zabezpečení elektronické knihy.*





Copyright © Grada Publishing, a.s.

Iva Michňová

## Deutsch im Beruf 1

### 50 cvičení s klíčem

Vydala Grada Publishing, a.s.  
U Průhonu 22, Praha 7  
tel.: +420 220 386 401, fax: +420 220 386 400  
www.grada.cz  
jako svou 3199. publikaci

Lektorovali: Dipl.-Hdl. Tobias Cramer, Ph.D.  
PhDr. Lenka Vachalovská, CSc.

Odpovědná redaktorka Mgr. Božena Hrabalová  
Sazba Antonín Plicka

Počet stran 128

První vydání, Praha 2008

Vytiskly tiskárny EKON, družstvo

Srázná 17, Jihlava

© Grada Publishing, a.s., 2008

Ilustrace v knize © Miloš Krmášek

Cover Photo © profimedia.cz

**ISBN 978-80-247-2408-9** (tištěná verze)

**ISBN 978-80-247-6128-2** (elektronická verze ve formátu PDF)

© Grada Publishing, a.s. 2011

# Obsah

<b>O autorce</b> .....	7
------------------------	---

<b>Předmluva</b> .....	9
------------------------	---

## 1. kapitola

<b>Deutschland, Tschechien – Kontakte</b> .....	11
1.1 Staaten, Einwohner, Sprachen .....	13
1.2 Deutschland .....	15
1.3 Präpositionen mit geografischen Namen .....	17
1.4 Wie kommen Sie zu unserer Firma .....	19
1.5 Telefonieren .....	21
1.6 Telefongespräche .....	23
1.7 Telefonieren – Testen Sie Ihre Telefonkompetenz! .....	25
1.8 E-Mails .....	27
1.9 Die Netiquette .....	29
1.10 Wiederholung .....	31

## 2. kapitola

<b>Rund um die Arbeit</b> .....	33
2.1 Lebenslauf .....	35
2.2 Bewerbung .....	37
2.3 Berufe .....	39
2.4 Eigenschaften .....	41
2.5 Was mache ich? .....	43
2.6 Wer macht was? .....	45
2.7 Präpositionen mit den Zeitangaben .....	47
2.8 Mein verpatztes Vorstellungsgespräch .....	49
2.9 Warum man manchmal nicht erfolgreich bei der Führung von Verkäufern ist .....	51
2.10 Wiederholung .....	53

## 3. kapitola

<b>Im Büro</b> .....	55
3.1 Büromaterial .....	57
3.2 Pluralbildung .....	59

3.3 Der Computer .....	61
3.4 Der Chef und seine Sekretärin .....	63
3.5 Verben im Perfekt .....	65
3.6 Abkürzungen .....	67
3.7 Verben im Imperativ .....	69
3.8 Partizipialkonstruktionen .....	71
3.9 Besprechungen moderieren .....	73
3.10 Wiederholung .....	75

## 4. kapitola

<b>Präsentation .....</b>	<b>77</b>
4.1 Erfolgreich präsentieren .....	79
4.2 Entweder – oder & Co. ....	81
4.3 Wer hört zu? Zuhörer bei einer Präsentation .....	83
4.4 Was unterstützt uns bei einer Präsentation .....	85
4.5 Körpersprache und Territorien .....	87
4.6 Rechnen .....	89
4.7 Am Computer .....	91
4.8 Partizip II .....	93
4.9 Der Kunde ist König? .....	95
4.10 Wiederholung .....	97

## 5. kapitola

<b>Nicht nur die Arbeit .....</b>	<b>99</b>
5.1 Redewendungen mit den Körperteilen .....	101
5.2 Zahlwörter in den Redensarten .....	103
5.3 Golden oder silbern? .....	105
5.4 Das Wetter .....	107
5.5 Kulinarischer Ausflug nach Österreich .....	109
5.6 Meine Familie .....	111
5.7 Man kann nie wissen .....	113
5.8 Häufige Fehler .....	115
5.9 IQ-Test .....	117
5.10 Wiederholung .....	119

# O autorce

## **Mgr. Iva Michňová**

Vystudovala FF UK (obory překladatelství tlumočnickví – němčina; italština). Již od studií se věnuje výuce němčiny a překladům. V současnosti vyučuje němčinu na Vysoké škole ekonomické v Praze. Věnuje se odbornému hospodářskému jazyku a překladu odborného textu. Přeložila knihy z oblasti ekonomie, společenských věd a učebnice technických oborů. Je autorkou knih *Business Deutsch* a *Společenská konverzace v němčině* (Grada Publishing 2006, 2007).







# Předmluva

Nakladatelství Grada Publishing přináší zájemcům o studium němčiny publikaci, která čtenáři umožní osvojit a procvičit si slovní zásobu a vybrané gramatické jevy k frekventovaným tematickým okruhům.

Více či méně pokročilý student zde nalezne (v zrcadlové grafické úpravě) klíč k jednotlivým cvičením, takže příručku lze doporučit i samoukům. Kromě řešení jsou v rámci klíče uvedeny i praktické poznámky, které vysvětlují dané jevy podrobněji, popř. upozorňují na typické chyby, jichž se čeští studenti dopouštějí.

Cvičení jsou co do formy rozmanitá a nápaditě spojují faktické poznatky s jejich formální stránkou. Spolu s jazykovými jevy si zájemci osvěží i realie německy mluvících zemí v nejširším slova smyslu. Řada cvičení obsahuje úryvky autentických německých textů k různým tématům, zvláštní pozornost je věnována okruhům práce – firma – ekonomika. Nechybí ani aktuální postřehy týkající se komunikace prostřednictvím e-mailu, SMS aj.

Čtenář jistě ocení a využije odkazy na internetové zdroje dalších informací, stejně jako instrukce pro uchazeče o práci (přijímací pohovory, koncipování životopisu apod.).

Mnohá cvičení nabízejí aktuální témata ze současného společenského života, lze je tedy využít pro další konverzaci a diskusi při práci ve skupině.

Věříme, že předkládaná kniha poučí, obohatí a pobaví i čtenáře znalého poměrně širokého sortimentu učebnic na našem trhu.

Lenka Vachalovská



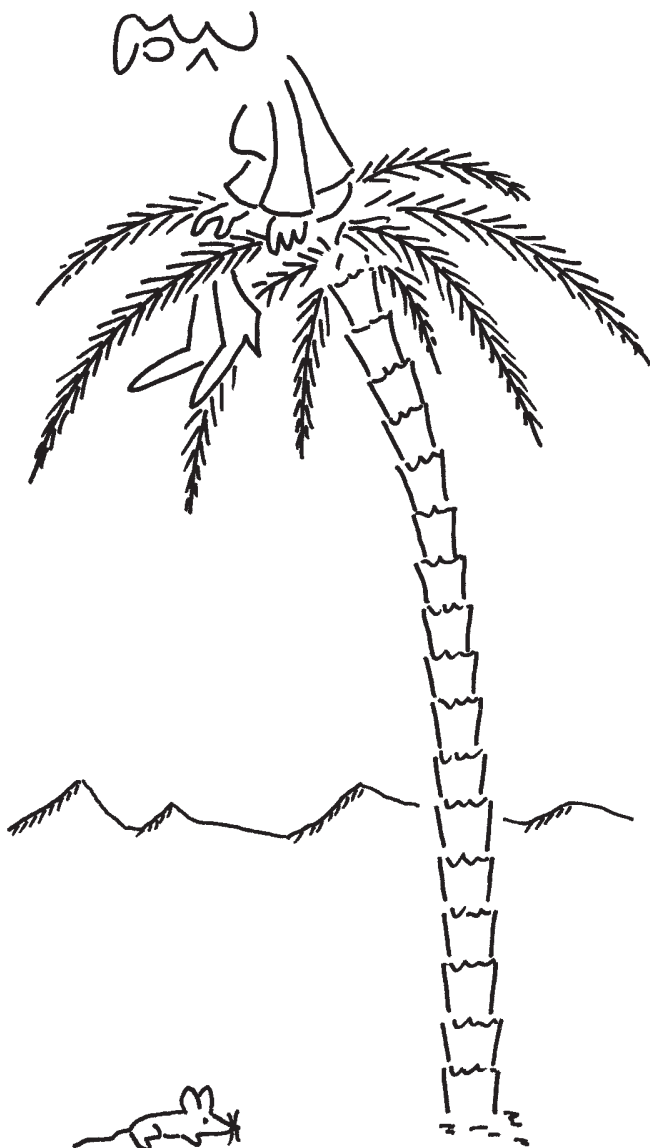


# 7

## Deutschland, Tschechien – Kontakte

- ▶▶ Staaten, Einwohner, Sprachen
- ▶▶ Deutschland
- ▶▶ Telefonieren
- ▶▶ E-Mails

Poznáte rčení?



Řešení je na straně 120.

## 1.1 Staaten, Einwohner, Sprachen

Ergänzen Sie:

1. Berlin ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
2. Budapest ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
3. London ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
4. Bratislava ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
5. Ljubljana ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
6. Rom ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
7. Paris ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
8. Warschau ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
9. Bern ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_.
10. Zagreb ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
11. Kiew ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
12. Hanoi ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
13. Wien ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
14. Athen ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
15. Prag ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
16. Madrid ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
17. Lissabon ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
18. Dublin ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_.
19. Stockholm ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_.
20. Brüssel ist die Hauptstadt von \_\_\_\_\_, hier leben \_\_\_\_\_, man spricht hier \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_.

## Státy, obyvatelé, jazyky

1. Deutschland, die Deutschen, Deutsch
2. Ungarn, die Ungarn, Ungarisch
3. Großbritannien, die Briten (umgangssprachlich Engländer), Englisch
4. der Slowakei, die Slowaken, Slowakisch
5. Slowenien, die Slowenen, Slowenisch
6. Italien, die Italiener, Italienisch
7. Frankreich, die Franzosen, Französisch
8. Polen, die Polen, Polnisch
9. der Schweiz, die Schweizer, Deutsch, Italienisch, Französisch und Rätoromanisch
10. Kroatien, die Kroaten, Kroatisch
11. der Ukraine, die Ukrainer, Ukrainisch
12. Vietnam, die Vietnamesen, Vietnamesisch
13. Österreich, die Österreicher, Deutsch
14. Griechenland, die Griechen, Griechisch
15. Tschechien, die Tschechen, Tschechisch
16. Spanien, die Spanier, Spanisch
17. Portugal, die Portugiesen, Portugiesisch
18. Irland, die Iren, Irisch und Englisch
19. Schweden, die Schweden, Schwedisch
20. Belgien, die Belgier, Niederländisch, Französisch und Deutsch



Podstatná jména, která označují národnost a končí na -e (der, ein Tscheche, v ženském rodě: die, eine Tschechin), mají v mužském rodě tzv. slabé skloňování (der Tscheche, des Tschechen, dem Tschechen, den Tschechen). Výjimku tvoří zpodstatnělé přídavné jméno der Deutsche, které se skloňuje jako přídavné jméno (der Deutsche, ein Deutscher, die, eine Deutsche).

Některé další státy, národnosti a jazyky:

Dänemark	der Däne	Dänisch	Lettland	der Lette	Lettisch
Estland	der Estländer	Estnisch	Litauen	der Litauer	Litauisch
Finnland	der Finne	Finnisch	Norwegen	der Norweger	Norwegisch

## 1.2 Deutschland

Deutschland hat 16 Bundesländer. Mit 82 Millionen Einwohnern ist Deutschland vor Frankreich und Großbritannien der bevölkerungsreichste Staat der Europäischen Union.

Ergänzen Sie die Namen der Bundesländer:

1. Das flächenmäßig größte Bundesland ist \_\_\_\_\_, seine Hauptstadt heißt München.
2. Im Südwesten liegt \_\_\_\_\_ mit der Hauptstadt Stuttgart, wo viele wichtige Unternehmen ihren Sitz haben.
3. Bundeshauptstadt und Regierungssitz der Bundesrepublik Deutschland ist \_\_\_\_\_.
4. Im Nordosten liegt \_\_\_\_\_, Hauptstadt Potsdam, wo sich das Biosphärenreservat Spreewald befindet.
5. \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ sind neben Berlin zwei Stadtstaaten.
6. Die Hauptstadt von \_\_\_\_\_ ist Wiesbaden, die größte Stadt dieses Bundeslandes ist Frankfurt am Main, wo die Tageszeitung „Frankfurter Allgemeine“ erscheint.
7. Im Norden der Bundesrepublik Deutschland an der Ostsee liegt \_\_\_\_\_ mit der Hauptstadt Schwerin.
8. Das zweitgrößte Land Deutschlands \_\_\_\_\_ liegt im Nordwesten, die Hauptstadt heißt Hannover.
9. Im Westen von Deutschland liegt \_\_\_\_\_, Hauptstadt Düsseldorf. Eine andere große Stadt ist Köln am Rhein, wo man den Kölner Dom besichtigen kann.
10. Die Hauptstadt von \_\_\_\_\_ ist Mainz. Im Westen liegt die älteste Stadt Deutschlands: Trier mit vielen Sehenswürdigkeiten aus der Römerzeit.
11. Im Südwesten der Bundesrepublik Deutschland an der Grenze mit Frankreich und Luxemburg liegt \_\_\_\_\_, Hauptstadt Saarbrücken.
12. \_\_\_\_\_ mit der Hauptstadt Dresden hat im Südosten eine gemeinsame Grenze mit Tschechien.
13. Die Hauptstadt von \_\_\_\_\_ heißt Magdeburg, in diesem Bundesland liegen auch die Städte Wittenberg und Halle (Saale).
14. \_\_\_\_\_ ist das nördlichste Bundesland und liegt zwischen der Nordsee und Ostsee. Die Hauptstadt ist Kiel.
15. Das zentralste Land Deutschlands ist \_\_\_\_\_, Hauptstadt Erfurt, in diesem Land liegen auch die Stadt Weimar und die Burg Wartburg.

## Německo

1. Bayern
2. Baden-Württemberg
3. Berlin
4. Brandenburg
5. Hamburg, Bremen\*)
6. Hessen
7. Mecklenburg-Vorpommern
8. Niedersachsen
9. Nordrhein-Westfalen
10. Rheinland-Pfalz
11. Saarland
12. Sachsen
13. Sachsen-Anhalt
14. Schleswig-Holstein
15. Thüringen

\*) Zu Bremen gehört noch die Stadt Bremerhaven.



## 1.3 Präpositionen mit geografischen Namen

Ergänzen Sie die Präpositionen, Artikel und Endungen:

1. Dies~ lecker~ Gericht kommt \_\_\_ Böhmen.
2. Mähren und Schlesien liegen \_\_\_ Osten \_\_\_ Tschechisch~ Republik.
3. \_\_\_ \_\_\_ italienisch~ Hauptstadt Rom \_\_\_ Venedig sind es etwa 600 Kilometer.
4. Mein Arbeitskollege wohnt nicht weit von hier \_\_\_\_\_ Goethe-Straße.
5. In viel~ Städten \_\_\_\_\_ ehemalig~ DDR sowie bei uns sind Plattenbauten zu sehen.
6. Im Sommer möchte ich im Urlaub \_\_\_\_\_ Kanarischen Inseln fliegen.
7. Er ist letzt~ Jahr \_\_\_ ganz Europa gereist, dies~ Jahr möchte er \_\_\_ Asien oder \_\_\_ Afrika fahren.
8. D~ golden~ Prag ist ein Reiseziel von viel~ Touristen \_\_\_ Deutschland, \_\_\_ Österreich und \_\_\_\_\_ Schweiz.
9. Eine d~ bekanntest~ Sehenswürdigkeiten \_\_\_ Prag ist die Prag~ Burg.
10. Ich würde gerne \_\_\_\_\_ Türkei fahren, es ist ein wunderschön~ Staat \_\_\_ Vorderasien und \_\_\_ Südosteuropa.
11. Viele tschechisch~ Studenten wollen auf d~ ander~ Seite \_\_\_ Atlantik~, \_\_\_ Vereinigt~ Staaten von Amerika, studieren.
12. D~ innenpolitisch~ Situation \_\_\_ Irak und \_\_\_ Afghanistan ist sehr kompliziert.
13. Am Wochenende fahren wir ins Wochenendhaus \_\_\_\_\_ Nähe \_\_\_ Pilsen.
14. Er kommt \_\_\_ Belgien, \_\_\_ Brüssel.
15. Entweder fahren wir \_\_\_\_\_ Schweiz \_\_\_ Bodensee oder \_\_\_ Deutschland \_\_\_\_\_ Ostsee.

Ergänzen Sie die Sprachen:

1. Ich möchte Sie bitten, dass Sie diesen Brief \_\_\_\_\_ (*z češtiny*) \_\_\_\_\_ (*do němčiny*) übersetzen.
2. \_\_\_\_\_ (*má němčina*) ist nicht so gut. Können Sie bitte langsamer sprechen?
3. Ich kann kein \_\_\_\_\_ (*dosl. angličtinu*), ich habe in der Schule nur \_\_\_\_\_ (*němčinu*) gelernt.
4. Meine Oma spricht \_\_\_\_\_ (*ani slovo německy*).
5. Sie spricht mit ihm \_\_\_\_\_ (*německy*), aber ihre Muttersprache ist \_\_\_\_\_ (*čeština*).

## Předložky se zeměpisnými názvy

1. Dieses leckere Gericht kommt aus Böhmen.
2. Mähren und Schlesien liegen im Osten der Tschechischen Republik.
3. Von der italienischen Hauptstadt Rom nach Venedig sind es etwa 600 Kilometer.
4. Mein Arbeitskollege wohnt nicht weit von hier in der Goethe-Straße.
5. In vielen Städten in der ehemaligen DDR sowie bei uns sind Plattenbauten zu sehen.
6. Im Sommer möchte ich im Urlaub auf die Kanarischen Inseln fliegen.
7. Er ist letztes Jahr durch ganz Europa gereist, dieses Jahr möchte er nach Asien oder nach Afrika fahren.
8. Das goldene Prag ist ein Reiseziel von vielen Touristen aus Deutschland, aus Österreich und aus der Schweiz.
9. Eine der bekanntesten Sehenswürdigkeiten von Prag / Prags / in Prag ist die Prager Burg.
10. Ich würde gerne in die Türkei fahren, es ist ein wunderschöner Staat in Vorderasien und in Südosteuropa.
11. Viele tschechische Studenten wollen auf der anderen Seite des Atlantiks, in den Vereinigten Staaten von Amerika, studieren.
12. Die innenpolitische Situation im/in Irak und in Afghanistan ist sehr kompliziert.
13. Am Wochenende fahren wir ins Wochenendhaus in der Nähe von Pilsen.
14. Er kommt aus Belgien, aus Brüssel.
15. Entweder fahren wir in die Schweiz zum / an den Bodensee oder nach Deutschland an die Ostsee.

### Jazyky

1. Ich möchte Sie bitten, dass Sie diesen Brief aus dem Tschechischen ins Deutsche übersetzen.
2. Mein Deutsch ist nicht so gut. Können Sie bitte langsamer sprechen?
3. Ich kann kein Englisch, ich habe in der Schule nur Deutsch gelernt.
4. Meine Oma spricht kein Wort Deutsch.
5. Sie spricht mit ihm deutsch, aber ihre Muttersprache ist Tschechisch.